

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 247

Procès-verbaux

N° 247

1st Session
42nd Parliament

Thursday
April 15, 2021

1^{re} session
42^e législature

Jeudi
15 avril 2021

9:00 A.M.
PRAYERS

9 H
PRIÈRES

ORDERS OF THE DAY

Third Reading of Bill 245, An Act to amend and repeal various statutes, to revoke various regulations and to enact the Ontario Land Tribunal Act, 2021.

Debate resumed and after some time,

Mr. Bailey moved, under Standing Order 51 “That this question be now put”.

Vote deferred.

At 9:12 a.m., pursuant to Standing Order 9(e), the Government House Leader indicated that no further business would be called and therefore the House recessed.

ORDRE DU JOUR

Troisième lecture du projet de loi 245, Loi modifiant et abrogeant diverses lois, abrogeant divers règlements et édictant la Loi de 2021 sur le Tribunal ontarien de l'aménagement du territoire.

Le débat a repris et après quelque temps,

M. Bailey propose, conformément à l'article 51 du Règlement « Que cette question soit maintenant mise aux voix ».

Le vote est différé.

À 9 h 12, conformément à l'article 9 e) du Règlement, le leader parlementaire du gouvernement a indiqué qu'aucune autre affaire ne serait à l'ordre du jour et par conséquent, l'Assemblée suspendait ses travaux.

10:15 A.M.

10 H 15

QUESTION PERIOD

PÉRIODE DE QUESTIONS

DEFERRED VOTES

Motion for closure on the motion for Third Reading of Bill 254, An Act to amend various Acts with respect to elections and members of the Assembly.

Carried on the following division:-

VOTES DIFFÉRÉS

Motion de clôture sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 254, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne les élections et les députés à l'Assemblée.

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 32

Anand	Dunlop	Nicholls	Smith (Bay of Quinte)
Bailey	Elliott	Oosterhoff	Smith (Peterborough-Kawartha)
Barrett	Gill	Pettapiece	Surma
Bouma	Jones	Phillips	Tangri
Calandra	Lecce	Piccini	Thompson
Coe	Martin	Rasheed	Wai
Cuzzetto	McNaughton	Scott	Walker
Downey	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Skelly	Yakabuski

NAYS / CONTRE - 16

Collard	Hunter	Schreiner	Taylor
Fraser	Karahalios	Simard	Vanhof
Gates	Karpoche	Singh (Brampton East)	West
Horwath	Kernaghan	Stevens	Yarde

The question was then put.

Third Reading of Bill 254, An Act to amend various Acts with respect to elections and members of the Assembly.

Carried on the following division:-

AYES / POUR - 32

Anand	Dunlop	Nicholls	Smith (Bay of Quinte)
Bailey	Elliott	Oosterhoff	Smith (Peterborough-Kawartha)
Barrett	Gill	Pettapiece	Surma
Bouma	Jones	Phillips	Tangri
Calandra	Lecce	Piccini	Thompson
Coe	Martin	Rasheed	Wai
Cuzzetto	McNaughton	Scott	Walker
Downey	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Skelly	Yakabuski

NAYS / CONTRE - 16

Collard	Hunter	Schreiner	Taylor
Fraser	Karahalios	Simard	Vanthof
Gates	Karpoche	Singh (Brampton East)	West
Horwath	Kernaghan	Stevens	Yarde

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

Motion for closure on the motion for Third Reading of Bill 245, An Act to amend and repeal various statutes, to revoke various regulations and to enact the Ontario Land Tribunal Act, 2021.

Motion de clôture sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 245, Loi modifiant et abrogeant diverses lois, abrogeant divers règlements et édictant la Loi de 2021 sur le Tribunal ontarien de l'aménagement du territoire.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 32

Anand	Dunlop	Nicholls	Smith (Bay of Quinte)
Bailey	Elliott	Oosterhoff	Smith (Peterborough-Kawartha)
Barrett	Gill	Pettapiece	Surma
Bouma	Jones	Phillips	Tangri
Calandra	Lecce	Piccini	Thompson
Coe	Martin	Rasheed	Wai
Cuzzetto	McNaughton	Scott	Walker
Downey	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Skelly	Yakabuski

NAYS / CONTRE - 16

Collard	Hunter	Schreiner	Taylor
Fraser	Karahalios	Simard	Vanthof
Gates	Karpoche	Singh (Brampton East)	West
Horwath	Kernaghan	Stevens	Yarde

The question was then put.

La question a ensuite été mise aux voix.

Third Reading of Bill 245, An Act to amend and repeal various statutes, to revoke various regulations and to enact the Ontario Land Tribunal Act, 2021.

Troisième lecture du projet de loi 245, Loi modifiant et abrogeant diverses lois, abrogeant divers règlements et édictant la Loi de 2021 sur le Tribunal ontarien de l'aménagement du territoire.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 32

Anand	Dunlop	Nicholls	Smith (Bay of Quinte)
Bailey	Elliott	Oosterhoff	Smith (Peterborough-Kawartha)
Barrett	Gill	Pettapiece	Surma
Bouma	Jones	Phillips	Tangri
Calandra	Lecce	Piccini	Thompson
Coe	Martin	Rasheed	Wai
Cuzzetto	McNaughton	Scott	Walker
Downey	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Skelly	Yakabuski

NAYS / CONTRE - 16

Collard	Hunter	Schreiner	Taylor
Fraser	Karahalios	Simard	Vanthof
Gates	Karpoche	Singh (Brampton East)	West
Horwath	Kernaghan	Stevens	Yarde

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

The House recessed at 12:09 p.m.

À 12 h 09, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 276, An Act to enact and amend various Acts. Hon. Mr. Sarkaria.

Bill 277, An Act to amend the Ministry of Health and Long-Term Care Act with respect to assistive devices to support individuals with mental health needs in their homes and communities. Mr. Kernaghan.

Bill 278, An Act to amend the French Language Services Act. Mr. Bourgouin.

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 276, Loi édictant et modifiant diverses lois. L'hon. M. Sarkaria.

Projet de loi 277, Loi modifiant la Loi sur le ministère de la Santé et des Soins de longue durée en ce qui concerne les appareils et accessoires fonctionnels destinés à appuyer, à la maison et dans la collectivité, les particuliers ayant des besoins en matière de santé mentale. M. Kernaghan.

Projet de loi 278, Loi modifiant la Loi sur les services en français. M. Bourgouin.

MOTIONS

With unanimous consent,

On motion by Mr. Calandra,

Ordered, That the following changes be made in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Mr. Coteau assumes Ballot Item number 74;

Mr. Blais assumes Ballot Item number 76.

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 265, An Act to amend the Executive Council Act in respect of attendance at Question Period.

Debate arose and after some time,

The question was then put.

Vote deferred.

With unanimous consent,

That notwithstanding Standing Order 9(a), the House agreed to commence Private Members' Public Business before 6:00 p.m. today.

PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

Ms. Karpoche moved,

Second Reading of Bill 176, An Act to proclaim Maternal Mental Health Day and to require a review of maternal mental health in Ontario and the preparation of a Provincial Framework and Action Plan.

Debate arose and after some time,

The question was then put.

Vote deferred.

The House adjourned at 2:38 p.m.

MOTIONS

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Calandra,

Il est ordonné que les changements suivants soient effectués dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députées et députés :-

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 265, Loi modifiant la Loi sur le Conseil exécutif à l'égard de la présence à la période des questions.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

La question a ensuite été mise aux voix.

Le vote est différé.

Avec le consentement unanime,

Que nonobstant l'article 9 a) du Règlement, l'Assemblée a accepté de commencer les affaires d'intérêt public émanant des députées et députés avant 18 h aujourd'hui.

AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉES ET DÉPUTÉS

M^{me} Karpoche propose,

Deuxième lecture du projet de loi 176, Loi proclamant le Jour de la santé mentale maternelle et exigeant un examen des enjeux de la santé mentale maternelle en Ontario et l'élaboration d'un cadre et plan d'action provincial.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

La question a ensuite été mise aux voix.

Le vote est différé.

À 14 h 38, l'Assemblée a ajourné ses travaux.

le président
TED ARNOTT
 Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
 PURSUANT TO STANDING ORDER 43**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
 DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
 L'ARTICLE 43 DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 276, An Act to enact and amend various Acts / Projet de loi 276, Loi édictant et modifiant diverses lois (No. 730) (Tabled April 15, 2021).

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Optometry (Sessional Paper No. P-249):

(Tabled February 16; March 2, 2021) Ms. Fife.
 (Tabled February 24, 2021) M^{me} Gélinas.
 (Tabled February 17, 2021) Ms. McKenna.
 (Tabled February 25; March 2, 2021) Mr. Nicholls.
 (Tabled March 2, 2021) Mr. Pettapiece.
 (Tabled February 23, 2021) Mr. Schreiner.
 (Tabled March 23, 2021) Ms. Triantafilopoulos.

Condominiums and insurance company regulation (Sessional Paper No. P-280):

(Tabled February 17, 2021) Mr. Wilson.

E-commerce and package theft (Sessional Paper No. P-304):

(Tabled February 23; March 1, 2021) Mr. Coe.
 (Tabled March 22, 2021) Mr. Crawford.
 (Tabled February 22, 2021) Ms. Ghamari.
 (Tabled February 24, 2021) Mr. Harris.
 (Tabled March 22, 2021) Ms. Hogarth.
 (Tabled February 22, 2021) Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka).
 (Tabled February 22, 2021) Ms. Park.
 (Tabled March 9, 2021) Ms. Skelly.

Life insurance policies and seniors (Sessional Paper No. P-305):

(Tabled March 1, 2021) Ms. Ghamari.
 (Tabled February 22, 23, 25; March 2, 9, 2021) Ms. Skelly.

Ontario Small Business Support Grant Program (Sessional Paper No. P-306):

(Tabled February 24, 2021) Mr. Harris.
 (Tabled February 22, 2021) Mr. McDonell.
 (Tabled February 23, 2021) Mr. Nicholls.
 (Tabled March 9, 2021) Ms. Skelly.
